

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 31 (1905)  
**Heft:** 22

**Artikel:** Der Wolf und das Lamm  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-439554>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Beilage zum Nebelspalter Nr. 22 vom 3. Juni 1905.

## Der Wolf und das Lamm.

Eine Fabel.

R. Heberly.

Der Wolf sprach zu dem Lamm im Stall: „Mein Kind, ich bin dein Vetter, Drum komm' in's Freie, Knall und Fall, bei diesem schönen Wetter! Das Alter macht mir große Pein und du kannst ja gut singen — Ich setze dich zum Erben ein, wenn du willst Trost mir bringen!“

Der Wolf hat über sein Gewand ein Schaffell angezogen, Daß mit Gefühl und mit Verstand das Lämmlein werd' betrogen! Doch diesem war er schon bekannt in seiner feilen Blöße; Es wußte, daß es nicht verwandt mit dieser falschen Größe!

Drum sprach es: „Ei, du frommer Schuft, du hast ja keine Schriften! Lauch' unter in des Vaters Krust, die Würmer zu vergiften! Mein Leben wär' dir gut genug, daß dir der Ruhm nicht fehle, Doch ist mein Geist vielleicht so klug wie deine schwarze Seele!“

Wer andern eine Grube gräbt, wird eines Tags noch inne, Daß ein Verräter nur gelebt der Hölle zum Gewinne! Ein Wolf in einem Schafsgewand verpflückt das schönste Vetter! Gut, daß ich ein Ayl hier fand — der Teufel sei dein Vetter!“

Neil ich wirklich gerne wüßte, was die Flotte treiben müßte; Ruhmgekrönter Admiral, bitte sag' es mir einmal.

Paß's doch endlich dieses Japan, diesen siegfesoff'nen Schnapphahn! Immer heißt es so und so, Russenflotte bist du — wo?

Unsichtbar in den Gewässern, wie der Alkohol in Fässern Schießt der Admiral heraus mit verderblichem Gebraus.

Wer sich unsichtbar kann machen, wird auf einmal schrecklich trachen; Feinde schlagen wie der Blitz hinterrücks — das ist der Witz.

Aber eben hinter'm Rücken schleichen still und ohne Läden Japanesen auch heran, jemand wird hier abgetan.

Ueber wilde Meereswellen werden die Kanonen bellen, Schauerhaft erzeigt sich dann, wer am Besten schwimmen kann.

Xenic.

(Zum literarischen Eggeguggis.)

Welch' Kritikus wollt' es durchschaben, was hehr ist, ist doch auch erhaben?

○○ Solide ○○○ für Hotels, Verwaltungen, Kasernen,  
aus besten Stoffen hergestellt, vorrätig in allen Grössen.

# Fahnen Franz Carl Weber, Zürich

○○ Spezial-Abteilung für Illuminations- und Dekorations-Artikel, Fahnen, Flaggen, Trophäen.

Verlangen Sie Dekorations-Katalog.

121

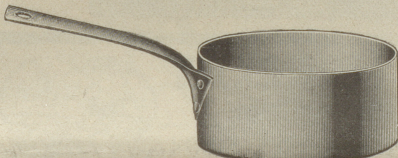
## Baumeister und Private!

M. Paucker, Zürich I

4 Kaminfegergasse 4  
Zugang Oetenbach- und Fortunagasse  
empfiehlt sich bestens zur Ausführung  
verschiedener

Maler-Arbeiten sowie  
Firmen u. Dekorationen  
auf Glas, Blech und Holz etc.

Prompt und billig. 10



## J. Mayoral Zofingen.

Spezialität: Küchen-  
einrichtungen für Hotels  
und Private.

Illustrierte Preisliste über  
Kupfer- u. Aluminiumwaren  
etc. auf Verlangen gratis.

## Für Hotels und Restaurants ganz besonders zu empfehlen ist die Zucker-Essenz von Leuenberger-Eggimann Huttwyl

Ers'te Kaffee-Essenz-Fabrik der Schweiz, mit gold. Medaille diplomiert. — Elektr. Betrieb.  
Die Prima-Zucker-Essenz gibt dem Kaffee einen sehr angenehmen Geschmack und eine goldgelbe, klare Farbe. Ueberall, wo damit ein Versuch gemacht worden ist, wird dieses vorzügliche Kaffee-Surrogat allen andern Kaffeezusatzmitteln vorgezogen und speziell in Hotels, Restaurants, Spitälern und Anstalten mit Vorliebe verwendet. 40

Verlangen Sie

## Singer's Hygienischer Zwieback

Produkt erster Güte, ärztlich warm empfohlen.

## Singer's Kleine Salzbretzeli

Feinste Beigabe zum Bier.

## Singer's Basler Leckerli

Qualität extra supérieure.

Wo nicht zu haben, schreiben Sie direkt an die  
**Schweiz. Bretzel- und Zwieback-Fabrik**  
Ch. Singer, Basel.

32



## Kirschwasser-Gesellschaft Zug

Goldene Medaillen u. höchste Auszeichnungen:  
Paris 1878 u. 1900 111  
Chicago 1893  
Philadelphia 1876  
London 1873 etc.

# für Kirsch

## Rosshaar-Betten

Divans, ganze Amenlements, sowie Sekretäre, Vertikows, Buffets, Spiegelschränke, Chiffonieren, Komoden, Ausziehtische, Nachttische kauft man in solider Ausführung billigst bei  
Bodenmann-Graf, Rindermarkt 17, Zürich I. 9

Wünschen Sie Stolz auf einen hübschen, kräftigen  
**Schnurrbart** Gleich nach 16 Jahren  
starken Haar- und Bartwuchs?



Verlangt „Nivla“.

Allein echt verküfflich mit wunder-  
bar schnellem und sicherem Erfolg. Man  
achte nicht mehr auf die häufigen,  
zudringlichen Nachahmungen, be-  
trübenem Geschrei, was namentlich von  
auswärts geschieht, wo alles Geld nur  
weggeworfen wird. Alleindot und  
Versand gegen Nachnahme. Preis:  
Nr. 1 à Fr. 1.90, Nr. 2 (sehr stark) Fr 3.50.

Bei Nichterfolg das Geld zurück!

**Grande Parumerie Eichenberger, Lausanne.**

Lotion Mexana, grösster Erfolg für Haare, die Flasche à Fr. 2.50 48

## Lose

vom Stadttheater in Zug (II. Emission)  
versendet zu 1 Fr. und Listen zu  
20 Cts. das grosse Loseversand-  
Depot Frau Hirzel-Spörrli in Zug.  
Haupttreffer 30,000 und 15,000 Fr.  
Auf 10 Lose ein Gratis-Los. 28

## Pariser Gummi-Artikel

1a. Vorzug-Qualität.

versendet franko gegen Nachnahme  
oder Marken à 4, 5, 6 und 7 Fr.  
per Dutzend 25

**Aug. de Kennen Zürich I.**

## Photos

für Kunst-Freunde,  
schöne Pariser Ori-  
ginale in bester Aus-  
führung. Illust. Ka-  
talog nebst 48 Bild-  
chen und 3 Cabinets oder Stere-  
oscop Fr. 5. Gut gewählte Sen-  
dungen à Fr. 10, 20, 25. R. Gennert,  
89 N., rue du Fbg. St. Martin. 106

## Vertrauen Sie Niemandem,

bevor Sie seinen Charakter, sowie seine  
persönlichen und finanziellen Verhält-  
nisse kennen. Für wenig Geld gibt  
Ihnen das Informations-Bureau A.  
Wimpf, Rennweg 38 in Zürich I, absolut  
zuverlässig und gewissenhaft jeden  
wünschbaren Aufschluss. 15

## PHOTO-Act-Modell-Studien- Stereoskop u. Bücher

das Allerneueste. — Probesendung 50  
Miniatur-, 2 Cabinetbilder, illust. Ka-  
talog gegen Einsendung von Frs. 3.—  
(Briefmarken). **Maria Karbich,**  
105 rue Dulong 25, Paris.

## Kirchenbau- LOSE

Wangen bei Olten (Allein-Depot) sowie  
Zuger Stadttheater-Lose Her Emission  
versendet à Fr. 1.— und Ziehungs-Listen  
à 20 Cts. d. Hauptloseversand-Depot Frau  
Hallen, Zug. Haupttreffer Zug 30,000 u.  
Wangen 15,000 Fr. Auf 10 ein Gratislos, auch  
wenn von beiden Sorten. 12

Ziehung von Wangen 30. Juni.

## Asti Mousseux

vorzügl. Qualität, kristallhell,  
empfiehlt bestens 11a  
**M. BRACCO, ZÜRICH.**  
Versand in Kisten v. 12, 24 u.  
50 Fl. in eleg. Verpackung.  
Preisliste auf Verlangen.